

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 272/82

af 4. februar 1982

om videreførelse af de i forordning (EØF) nr. 1271/78 omhandlede foranstaltninger til forbedring af mælke kvaliteten i Fællesskabet

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1079/77 af 17. maj 1977 om en medansvarsafgift og om foranstaltninger til udvidelse af markederne for mælk og mejeriprodukter⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 857/81⁽²⁾, særlig artikel 4, og

ud fra følgende betragtninger:

de foranstaltninger, der er indledt på grundlag af Kommissionens forordning (EØF) nr. 1271/78 af 13. juni 1978 om foranstaltninger til forbedring af mælke kvaliteten i Fællesskabet⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2341/78⁽⁴⁾ og videreført ved forordning (EØF) nr. 2936/79⁽⁵⁾ og (EØF) nr. 1079/81⁽⁶⁾, har vist sig at være et virkningsfuldt middel til forbedring af mælke kvaliteten i Fællesskabet;

med henblik på en større virkningsgrad er det derfor hensigtsmæssigt, at de i Irland og Italien indledte foranstaltninger styrkes og suppleres, og at Grækenland inddrages;

de organisationer, institutter, virksomheder og producentsammenslutninger, som har de fornødne kvalifikationer og den fornødne erfaring, bør derfor på ny opfordres til at stille forslag om detaljerede programmer, hvis gennemførelse skal påhvile dem;

med hensyn til fremgangsmåden i øvrigt kan bestemmelserne i de tidligere forordninger stort set anvendes uændret, idet der tages hensyn til de indvundne erfaringer;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Mælk og Mejeriprodukter —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. På de i denne forordning fastsatte betingelser tilskyndes der til følgende foranstaltninger:

(¹) EFT nr. L 131 af 26. 5. 1977, s. 6.
 (²) EFT nr. L 90 af 4. 4. 1981, s. 17.
 (³) EFT nr. L 156 af 14. 6. 1978, s. 39.
 (⁴) EFT nr. L 282 af 7. 10. 1978, s. 11.
 (⁵) EFT nr. L 334 af 28. 12. 1979, s. 16.
 (⁶) EFT nr. L 112 af 24. 4. 1981, s. 15.

- a) bakteriologisk analyse af rå mælk,
- b) sundhedsmæssig undersøgelse af rå mælk,
- c) kontrol af malkemaskiner,
- d) individuel rådgivning af mælkeproducenter vedrørende produktion (staldhygiejne, malkning) og behandling af mælk (køling),
- e) rådgivning vedrørende indsamling (fælles anlæg, mælke terminaler) og transport af rå mælk (mælketankvognenes tekniske beskaffenhed, udstyr og anvendelse),
- f) uddannelse af kvalificeret personale til:
 - rådgivning,
 - kvalitetskontrol,
- g) oprettelse af kooperative mælke terminaler og eventuelt køleanlæg. Der kan endvidere ydes støtte til enkeltbedrifter, såfremt omstændighederne undtagelsesvis gør det berettiget,
- h) i begrundede tilfælde undersøgelse af den rå mælks sammensætning og udstyr til transport af prøver.

2. De i stk. 1 omhandlede foranstaltninger kan kun komme i betragtning med hensyn til finansiering, hvis de iværksættes efter den 31. marts 1982; de skal være gennemført senest den 31. marts 1984.

3. Den i stk. 2 fastsatte gennemførelsesfrist udelukker ikke, at der senere kan aftales en forlængelse af fristen, såfremt kontrahenten inden udløbet af gennemførelsesfristen anmoder Kommissionen herom og godtgør, at det på grund af usædvanlige omstændigheder, som han ikke er ansvarlig for, ikke er ham muligt at overholde den oprindelse frist.

Artikel 2

1. De i artikel 1, stk. 1, omhandlede foranstaltninger foreslås og gennemføres af institutter, organisationer, virksomheder eller producentsammenslutninger, som:

- a) har de fornødne kvalifikationer og den fornødne erfaring,
- b) giver tilstrækkelig sikkerhed for en tilfredsstillende gennemførelse af foranstaltningerne.

Forslag fra individuelle firmaer tages kun i betragtning, hvis de er særligt begrundede, og såfremt de ikke griber ind i regionale organisationers foranstaltninger på området.

2. Fællesskabets deltagelse i finansieringen er begrænset til 90 % af udgifterne til de pågældende foranstaltninger.

3. Finansiering i henhold til artikel 1, stk. 1, litra a), b) og h), omfatter kun førstegangsanskaffelse af følgende teknisk udstyr til laboratorier:

- apparater (herunder eventuelt termostatskabe) til undersøgelse af mælkens bakteriologiske tilstand,
- apparater til påvisning af fremmedstoffer, antibiotika, hæmningsstoffer samt celletal i rå mælk,
- apparater til påvisning af mastitis i rå mælk.

i begrundede tilfælde:

- udstyr til udtagning, transport, sortering, opbevaring og klargøring af prøver,
- apparater til undersøgelse af mælkens fedt, protein- og lactoseindhold, herunder eventuelle tilsluttede apparater til databehandling, dog undtaget software.

Førstegangsanskaffelse af forbedret og mere økonomisk teknisk udstyr til eksisterende laboratorier anses som en foranstaltning som omhandlet i artikel 1, stk. 1, litra a), b) og h).

Kun udstyr, hvis tekniske kapacitet udnyttes i tilstrækkeligt omfang, kan komme i betragtning med hensyn til finansiering.

4. Er der tale om et forslag indgivet af en virksomhed, som opkøber mælk, eller af en organisation, som repræsenterer sådanne virksomheder, er det desuden en forudsætning for Fællesskabets deltagelse, at forslagsstilleren forpligter sig til inden for sit geografiske virkefelt og inden for den i kontrakten fastsatte frist for gennemførelsen af de godkendte foranstaltninger at indføre et system, hvorefter afregning af mælken afhænger af dens bakteriologiske kvalitet.

Artikel 3

1. Interesserede anmodes om senest den 1. marts 1982 at indsende detaljerede og komplette forslag vedrørende de i artikel 1, stk. 1, omhandlede foranstaltninger til den i deres medlemsstat udpegede kompetente myndighed, i det følgende benævnt »interventionsorganet«.

I begrundede tilfælde kan forslaget dog indeholde oplysning om, at det vil blive suppleret inden den 1. juni 1982 for at opfylde betingelserne i artikel 4. Hvis

sidstnævnte frist ikke overholdes, anses forslaget som ugyldigt.

2. Interventionsorganerne fastsætter de øvrige regler for indgivelse af forslag i en meddelelse, der offentliggøres i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

3. Interventionsorganerne skal inden tyve arbejdsdage efter udløbet af den i stk. 1 nævnte frist:

- a) gennemgå de modtagne forslag og eventuelle supplerende bilag med hensyn til form og indhold,
- b) indsende dem til Kommissionen sammen med en begrundet udtalelse.

Artikel 4

1. I det fuldstændige forslag anføres:

- a) den pågældende navn og adresse,
- b) alle enkeltheder vedrørende de foreslåede foranstaltninger, herunder fristerne for gennemførelse, de forventede resultater, samt hvilke tredjeparter der eventuelt skal deltage i gennemførelsen,
- c) de samlede omkostninger i forbindelse med foranstaltningerne, udtrykt i valutaen i den medlemsstat, hvor den pågældende er etableret, med angivelse af det samlede beløbs opdeling på de enkelte poster og vedlagt den tilsvarende finansieringsoversigt,
- d) de ønskede vilkår for udbetalingen af fællesskabstilskuddet (artikel 7, stk. 1, litra a) eller b)),
- e) den senest foreliggende årsberetning.

2. Et forslag tages kun i betragtning, såfremt:

- a) det forelægges af en part, der opfylder de i artikel 2, stk. 1, fastsatte betingelser,
- b) det ledsages af en forpligtende erklæring om, at denne forordning, herunder forpligtelsen i henhold til artikel 2, stk. 4, samt de i artikel 6 omhandlede kontraktbetingelser, vil blive overholdt.

Artikel 5

1. Efter at Forvaltningskomiteen for Mælk og Mejeriprodukter har gennemgået de indkomne forslag i henhold til artikel 31 i forordning (EØF) nr. 804/68, indgår Kommissionen under hensyntagen til betydningen af de foreslåede foranstaltninger for mælkeproduktionen i det pågældende område kontrakter vedrørende de i artikel 1, stk. 1, omhandlede foranstaltninger med de parter, hvis forslag antages.

Inden en kontrakt indgås, kan den pågældende anmodes om at fremkomme med yderligere oplysninger og/eller enkeltheder vedrørende sit forslag.

2. Interventionsorganet giver snarest muligt enhver, der har indgivet forslag, meddelelse om, hvorvidt forslaget er antaget.

Artikel 6

1. Hvis et forslag antages i henhold til artikel 5, udarbejder Kommissionen kontraktbetingelser i mindst tre eksemplarer, som underskrives af den pågældende.

2. Kontraktbetingelserne er en integrerende del af den i artikel 5, stk. 1, omhandlede kontrakt og skal:

- a) indeholde de i artikel 4, stk. 1, omhandlede oplysninger eller henvide hertil, samt
- b) i givet fald supplere disse oplysninger med yderligere betingelser, som følger af anvendelsen af artikel 5, stk. 1, andet afsnit.

3. Kommissionen sender et eksemplar af kontrakten og kontraktbetingelserne til det interventionsorgan, som ved kontrol på stedet overvåger, at de aftalte betingelser opfyldes.

Artikel 7

1. I overensstemmelse med det valg, forslagsstilleren har truffet, og som er anført i hans forslag, udbetaler det pågældende interventionsorgan

- a) enten inden seks uger regnet fra den dag, kontrakten og kontraktbetingelserne blev underskrevet, et engangsforskud på 60 % af det aftalte fællesskabsbidrag, eller
- b) med fire måneders mellemrum fire forskud, på hver på 20 % af det aftalte fællesskabsbidrag, idet det første af disse beløb udbetales inden seks uger regnet fra den dato, kontrakten og kontraktbetingelserne blev underskrevet.

I forbindelse med en kontrakts gennemførelse kan interventionsorganet imidlertid:

- udsætte udbetalingen af et forskud, såfremt det f.eks. i forbindelse med den i artikel 6, stk. 3, fastsatte kontrol konstaterer uregelmæssigheder i gennemførelsen af foranstaltningerne eller konstaterer et betydeligt tidsinterval mellem det for udbetaling af forskuddet fastsatte tidspunkt og det tidspunkt, hvor kontrahenten faktisk afholder de forudsete udgifter;
- på begrundet anmodning af kontrahenten og med Kommissionens billigelse undtagelsesvis frem-

skynde udbetalingen af et forskud, når den pågældende er nødt til at afholde en betydelig del af udgifterne på et tidspunkt, der viser sig at ligge langt forud for det for udbetaling af fællesskabsmidlerne fastsatte tidspunkt.

2. Forskud udbetales kun, såfremt der over for interventionsorganet stilles en sikkerhed svarende til forskudsbeløbet forhøjet med 10 %.

3. Frigivelse af den stillede sikkerhed og interventionsorganets udbetaling af restbeløbet er betinget af, at

- a) interventionsorganet konstaterer, at den pågældende har opfyldt sine forpligtelser i henhold til kontraktbetingelserne;
- b) den i artikel 8 omhandlede rapport indsendes til Kommissionen og interventionsorganet, idet interventionsorganet kontrollerer oplysningerne i rapporten.

Dog kan restbeløbet på begrundet anmodning fra den pågældende udbetales efter foranstaltningens gennemførelse og forelæggelsen af den i artikel 8 omhandlede rapport, såfremt der stilles sikkerhed for dækning af det samlede fællesskabsbidrag, forhøjet med 10 %;

c) interventionsorganet konstaterer, at den pågældende eller en i kontrakten nævnt tredjepart har betalt sit eget bidrag til de fastsatte formål.

4. Såfremt betingelserne i stk. 3 ikke opfyldes, fortabes sikkerheden. I så fald trækkes det pågældende beløb fra udgifterne for EUGFL, garantisektionen, nærmere betegnet udgifterne til de i henhold til artikel 4 i forordning (EØF) nr. 1079/77 omhandlede foranstaltninger.

Artikel 8

Enhver, som det påhviler at gennemføre en af de i artikel 1, stk. 1, omhandlede foranstaltninger, forelægger inden tre måneder efter deres gennemførelse, dog senest den 1. juli 1984, en detaljeret rapport for det berørte interventionsorgan vedrørende anvendelsen af de tildelte fællesskabsmidler og resultatet af de pågældende foranstaltninger.

Samtidig forelægger den pågældende Kommissionen den del af rapporten, der vedrører resultaterne af foranstaltningen.

Artikel 9

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 4. februar 1982.

På Kommissionens vegne

Poul DALSGER

Medlem af Kommissionen
